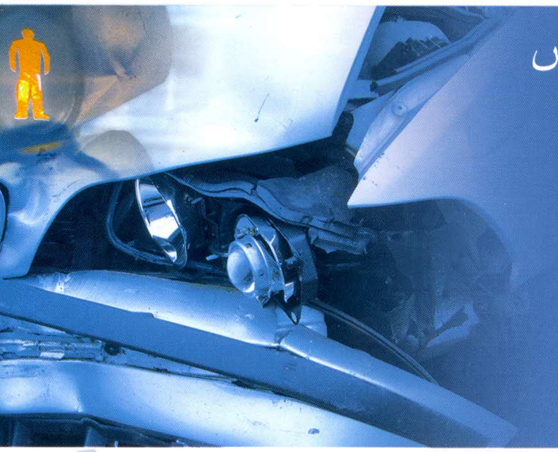
交通意外傷亡援助 TAVA

Urdu 巴基斯坦語



# ٹریفک ایکسیڈنٹ وکٹمز اسسٹنس (ٹی اے وی اے) اسکیم

سڑک ٹریفک حادثات کا شکار ہونے والے لوگوں
یا، ہلاک ہونے کی صورت میں،
ان کے لواحقین کو مالی امداد دیتی ہے۔

# Traffic Accident Victims Assistance Scheme

Provides financial assistance to
road traffic accident victims
or to their surviving dependants in cases of death

社會福利署
Social Welfare Department

September 2014

## مقصد

سڑک ٹریفک حادثات سے شکار ہوئے اشخاص (یا ہلاک ہونے کی صورت میں، ان کے لواحقین) کو، وسائل کی جانچ کے بغیر کی بنیاد پر، اور حادثہ انجام پانے میں غلطی کے انثر سے قطع نظر ، فوری مالی امداد دینا اس منصوبے کا مقصد ہے۔

ادائیگی، انفرادی زخموں کے لئے کی جاتی ہے، اس منصوبے میں جائداد کا زیاں یا نقصان شامل نہیں ہیں۔

## اہلیتی اصول

ہر ایک درخواست کو مندرجہ ذیل شرائط کی تکمیل کرنی ہو گی :

- حادثہ ہانگ کانگ کے ٹریفک ایکسیڈنٹ وکٹمز (امدادی فنڈ) آرڈیننس کی شق 229 [Traffic Accident Victims (Assistance Fund) Ordinance, Cap. 229] میں وضاحت کردہ ٹریفک حادثے کے مطابق ہونا چاہیے، اور اس کی اطلاع پولیس کو دی جا چکی ہو ۔

- شکار ہوا آدمی اس واقعے سے ہلاک ہوا ہو ؛ یا جو زخم لگا ہو اس کی وجہ سے کم از کم تین دن کے لئے اسپتال میں داخل رہا ہو، یا بیماری کی رخصت لینی پڑی ہو، جس کی تصدیق کسی رجسٹرشدہ طبی پیشہ ور/ رجسٹرشدہ چینی طبی پیشہ ور نے کی ہو۔

- درخواست حادثے کی تاریخ سے چھ مہینوں میں (ذیل میں دیا ہوا نوٹ دیکھیے) دیا جانا چاہیے۔

- شکار ہوئے شخص کو ہانگ کانگ میں رہنے کا حق ہونا چاہیے یا اسے امیگریشن آرڈیننس کی شق 115( **Immigration Ordinance, Cap 115**) کے تحت ہانگ کانگ میں رہنے کی اجازت ہونی چاہیے ؛ اور واقعہ ہونے کے وقت ہانگ کانگ میں رہنے کے تقاضے (اگر تقاضہ لاگو ہو تو) کی خلاف ورزی نہیں ہوئی ہونی چاہیے۔

نوٹ: چھ مہینے کے معیاد کا حساب کرنے میں حادثے کے دن کو شامل نہیں کیا جاتا ہے۔ اگر اس معیاد کا آخری دن ہفتہ، عام تعطیل، یا کوئی ایسا دن ہو، جس میں 8 نمبر یا اس سے بڑے طوفان یا خطرناک بارش(Black Rainstorm)کا خطرہ جاری کیا گیا ہو تو اس معیاد میں کام کاج کا اگلا دن شامل رہے گا۔